



2011 Oct no.

68

婦援會訊

本期主題

目睹家暴兒少網絡建構國際研討會 &
親子關係重建實務工作坊

每個小朋友都是一顆快樂的小黃豆……



CONTENTS

活動預告

2 2011年度性別影像巡迴互動式座談會／研發部

編輯室報告

4 揮別夏天，迎向歲末之際／康淑華

議題動態

5 目睹家暴兒少網絡建構國際研討會 & 親子關係重建實務工作坊／陳苑菁

10 百人上街頭怒吼 還慰安婦阿嬤公道／耿雙雙

服務紀實

11 婦女團體心得分享／呂翊臻、張慈玲

12 2011年婦女親職工作坊／陳淑君

13 杜絕網路色情荼毒我們的孩子／張凱強

14 冒險旅程中的那一盞燈-人口販運被害人家園藝術治療團體分享／廖錦惠

15 向台灣兩位最年長的女權運動者致敬／楊麗芳

企業合作

16 種下正向價值觀及理財知識的種子～青少年價值觀及理財教育參與分享／李彥翰

捐款芳名錄

17 2011年7月至2011年9月捐款人／行政部

捐款單

18 捐款單／企宣部

大事紀

19 2011年7月至9月大事紀／企宣部

活動預告

19 2011年10-12月活動預告／企宣部



一九八九年二月創刊

二〇一一年十月出版

發行人 黃淑玲

總編輯 康淑華

執行編輯 孫淑玲

發行所 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

電話 02-2555-8595 (幫我救我)

傳真 02-2555-5995 (我救救我)

登記字號 台灣郵政台北誌字第755號執政登記為雜誌交寄
行政院新聞局局版北誌字第127號/季刊

劃撥帳號 1262716-4

戶名 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

印刷 中華彩色印刷股份有限公司

美術設計 潘純靈

被束縛的主體

2011

性別影像巡迴互動式座談會



台中場次

日期：民國100年10月15日 (二)

時間：10:00-17:30

地點：台中教育大學 (台中市西區民生路151號)

高雄場次

日期：民國100年10月16日 (三)

時間：10:00-17:30

地點：高雄師範大學 (高雄市苓雅區和平一路118號)

活動參與對象

台中及高雄地區之大專院校學生

各場與談人

—— (《歡愉的代價》色情影片的內容、製作與消費)

游美惠 (國立高雄師範大學性別研究所長)

—— (《駭行不行》美貌迷思背後的性別權力位置)

林靜儀 (台中中山醫院附設護理系副主任)

—— (十三歲的交換日記) 性交易產業隱含的性別剝削真實

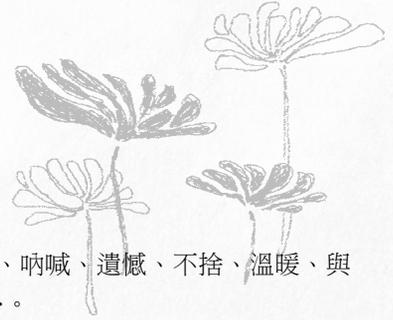
王鴻英 (婦女路徑基金會教授兼主任)

指導單位  內政部社會司

主辦單位  婦女教授社會福利事業基金會  國立中正教育大學  NKNU  國立高雄師範大學

揮別夏天，迎向歲末之際

文/ 婦援會執行長 康淑華



時序進入初秋，婦援的夥伴們剛忙完一夏的活動。這個夏天，激情、吶喊、遺憾、不捨、溫暖、與專業的交流，在婦援與我們所關懷的婦女與兒童間不斷地激盪迴響著…。

八月份，適逢日本二次大戰戰敗66週年，我們號召了百人慷慨激昂地聚集在日本交流協會前，以『一句道歉，還她自由』抗議日本政府遲至現在仍未給予前台籍慰安婦阿嬤一個正式的道歉！8月21日，滿妹阿嬤在加護病房過世；9月1日，第一位正式公開露面控訴日本罪行的大桃阿嬤也過世，我們在短短十天內失去了兩位令人尊敬的長者，帶給婦援及長期關心阿嬤的支持者，無比沉重的哀傷。

滿妹阿嬤其實從年初就因跌倒而臥床，七月初因為肺部不適並導致休克而送往加護病房。那一陣子，剛好我們也在籌畫阿嬤們參與會內辦理數次攝影治療工作坊的『阿嬤，開麥拉』攝影作品展。我們挑選了滿妹阿嬤的一張自拍相片做為海報，那張海報就掛在基金會的門口。每天上下班，我看到那張海報總會想到躺在病床上的阿嬤，內心的情緒總會小小波動，多麼希望阿嬤可以有機會帶著她疼愛的孫子一起來看這場攝影展，而這個願望卻終不能實現。

大桃阿嬤的過世是這個夏天的另一場哀傷。九月初，我與大桃阿嬤的孫媳婦小蓓在高雄見面。阿嬤剛過世，而長期陪伴阿嬤的長孫阿明，也就是小蓓的先生，也在七月因為摩托車事故而身亡。小蓓一下子失去兩位家人特別是疼愛她的丈夫，心情的衝擊很大。那個晚上，外表樸實而堅強的小蓓突然放鬆地哭了起來，她表示這一陣子一直告訴自己要忍住這些情緒，但前兩天在電視上看到新聞播報大桃阿嬤過世的新聞，剛好在畫面中看到已逝的先生，一時心情決提…。阿明身前陪伴大桃阿嬤參與對日求償運動，與婦援會工作人員熟識；他也曾經陪伴阿嬤去日本訴訟，許多關心台灣阿嬤的日本友人都都認識阿明。大桃及阿明的逝去，讓我們台日兩邊的友人都倍感不捨。

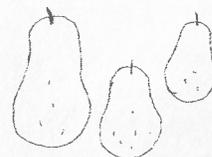
感傷之餘，許多工作仍在持續。這一季我們揭開了網路援交集團化經營並以毒品控制未成年少女的真相，引起各界許多的迴響。我們要求政府應增加以毒品控制及誘惑未成年者從事性交易者之刑責、儘速建立「網路實名制」之管理法案與配套措施、各大入口網站宜建立自律機制以過濾色情與性交易訊息。婦援將秉持我們對網路色情氾濫的憂心與關懷，持續與其他兒少團體共同推動上述訴求。

八月底我們邀請了三位來自加拿大與美國從事目睹家暴兒少服務工作的實務工作者來台，在南瑪都颱風的餘威中，以建構目睹家暴兒少的復原網絡為主題，召開了為期一周的研討會及工作坊。本期特別以此為專題，與大家分享會議精彩之處，並期待透過台灣與美加的交流，發展適合台灣的本土化服務模式。本期會訊也分享了本會為受暴婦女所辦理的支持團體及親職工作坊，以及庇護家園的社工如何透過藝術治療團體協助人口販運被害人，以及本會長期與花旗銀行合作的青少年正確價值觀宣導活動。

夏天已過，在迎接寒冬來臨之際，我們將為慰安婦阿嬤、人口販運被害人，以及台北及桃園的受暴婦女及兒童的溫暖冬天而努力！在離今年度的募款目標尚有部份落後之際，期待您或您身邊的親友以實際行動支持婦援的工作，不論金額大小，我們都心存深深的感激。每個人的一小份力量，可以聚沙成塔，讓受到性別暴力傷害的婦女及孩子邁向復原的道路，她們的復原，缺你不可！

👁️ 目睹家暴兒少網絡建構國際研討會 & 親子關係重建實務工作坊

文/ 研發部專員 陳苑菁



緣起

家庭暴力所帶來的傷害不只在於受暴婦女，對於身處家庭暴力當中、或目睹父母衝突暴力的兒童或青少年而言，其心理、生理、甚至人際關係、與社會適應等方面都會留下暴力的印記。根據內政部家庭暴力及性侵害防治委員會的統計，2009年婚姻暴力事件的通報案件總計52,121件，與2007年通報43,788案件，2008年通報46,530案件相比，家庭暴力案件近兩年大幅成長了將近12%，而我們不禁擔憂隨著家庭暴力案件數字的攀升，目睹家庭暴力的兒童與青少年的潛在人口也隨之增加，如何提供介入服務與早期治療，以減低其目睹創傷對其身心發展所造成的影響，是國內急需正視的議題。近年來目睹家庭暴力對於兒童的影響，在國內逐漸受到各界與社會大眾的重視，從本會實務工作中發現，目睹兒少的服務唯有透過跨專業跨領域的合作，才能將既有的資源做有效的連結運用，有效建立有助於目睹家庭暴力兒少恢復與改變的環境。

8/30-31建構目睹家庭暴力兒童少年工作網絡暨處遇模式國際研討會

本著這樣的信念，婦援會於今年8月30、31日承接由內政部家庭暴力暨性侵害防治委員會主辦的『建構目睹家庭暴力兒童少年工作網絡暨處遇模式國際研討會』。特地邀請美國加州瑞狄兒童醫院附屬查德維克兒童與家庭服務中心(Chadwick Center For Children And Families, Rady Children's Hospital)與加拿大安大略省司法體系兒童與家庭服務中心(The Centre for Children and Families in the Justice System)，三位長期從事目睹家暴兒少直接



本次研討會受邀之國外講師

工作與服務網絡的專家學者來台，分享兩機構長期在目睹家暴兒少服務卓越的工作經驗，更廣邀台灣社政、教育、醫療、司法領域的專家學者、與實務工作者蒞臨，分享實務工作經驗外，更針對台灣、美國(加州)、加拿大三個國家的目睹家暴兒少服務制度、服務網絡建構及方案設計執行等議題進行跨國界的討論與對話。

本次研討會的主題是探討如何建構跨領域的社會支持系統，連結家庭、警政、社區的資源，以建立友善的、且有助於目睹暴力兒少復原的社會支持系統。從目睹家暴兒少個體的需求出發，探討服務網絡的建立與多元工作模式的發展；從家庭出發，重視親子關係的重建與家庭系統功能的恢復，期待透過提升兒童少年的自我內在能量，與家庭支持系統的重建，提升目睹家暴兒少的改變動力，以及增加福利服務的可及性與效力。

本次邀請來台的國外專家學者，各有其專精學養與豐富的實務經驗。來自加拿大的琳達·貝克博士(Dr. Linda Baker)長期耕耘於目睹家暴兒少服務，該機構的研究與實務整合長期以來備受各界推崇，期

研究成果也廣為各機構所引用，本次來台，除了帶來該機構長期在目睹家暴兒少家庭支持系統重建、校園輔導工作、社區資源網絡連結以及陪同出庭服務的寶貴經驗之外，更分享該機構如何結合理論與實務工作，建構以實證研究為基礎的服務方案提供與成效評估。



研討會進行中 - 辛西亞博士的報告

其次，任職於美國聖地牙哥瑞狄兒童醫院附屬查德維克兒童與家庭服務中心的辛西亞·庫伯博士(Dr. Cynthia Kuelbs)更是加州多次傑出小兒科醫生獎得主，分享以醫療團隊模式為基礎

的目睹兒少服務與網絡建構，並從醫學觀點著眼探討目睹暴力對於兒童發展的影響，提供與會者不同的角度去思考台灣與聖地牙哥模式的差異，透過研討會的對話與討論，協助與會者反思台灣現有模式的優劣缺失。而同樣來自加州聖地牙哥兒童醫院的資深心理師莉絲里·彼德森 (Leslie Peterson) 更是目睹兒童創傷遊戲治療與陪同出庭方案的主要負責人，與會分享以創傷聚焦之認知與行為治療模式為基礎的陪同兒少出庭服務。

本次研討會原預計招收150名與目睹家庭暴力兒童少年議題相關工作者，包含社工、輔導人員、教師、心理師、警察、精神科醫師、醫療人員、法官、檢察官、律師等師法人員參加。由於各界報名踴躍，擴大增收至250名，復因颱風來襲等天候因素，總共246人參加，總計服務354人次。其中，部分成員更是遠從金門、澎湖等地報名前來。研討會以目睹家暴兒少服務網絡建構為軸心，共分法規制度、家庭照顧支持系統、校園輔導工作、社區安全網絡工作、醫療介入與司法與陪同出庭六大議題。每場次除請國外專家學者報告之外，更安排一位國內學者、一位實務工作者擔任與談人，同時提供與會者學術與實務工作並重的台灣目睹兒少服務現況。

從會後的滿意度調查表分析中，婦援會發現研討會作為一個公開討論並深入探討目睹家庭暴力兒少的平台，讓與會者可以對當前實務工作上所遭遇的困境，有一個交流意見與方案互相學習的空間。成員反應與談的部份希望多就經驗、實例和感想多做分享，期待實務分享可互相激勵一線工作人員的士氣，並激發不同的方案思考。此外，與會者亦反應希望未來有更多類似研習課程或實務上的訓練，或是在針對與會成員舉辦後續的訓練，以促進網絡伙伴之間能有更多的討論和連結，建立彼此合作模式和網絡形成，也有更多對話和激發思考的空間。

而來自偏遠地區的與會者表示，希望可以在偏遠地區，如：金門，多辦講習會，提供當地無論是社工相關經驗或實務工作分享，還有增進偏相地區目睹家暴兒少辨識知能提升。最後，與會成員表示在研討會上，有許多國內實務的困難點被指出，但希望可以多瞭解國外的經驗，以及其如何面對困難，以如何形成和克服處理等，建議舉辦方案研習、或是更針對實務工作網絡連結的進階工作坊。

9/1會後專家學者焦點座談

本次會後焦點座談，由本會康淑華執行長主持，邀請國外講師、主管機關、學者專家、以及目睹兒少服務網絡內的實務工作者共15名成員參加。在主管機關的部分，邀請家防會保護扶助組組長郭彰榕、以及約聘研究員林涵瑜；在專家學者的部分，邀請台灣大學社會工作沈瓊桃教授、輔仁大學社會工作學系劉可屏副教授；在實務工作者部分，邀請善牧小羊之家、勵馨基金會，以及本會婦幼部全體督導與研發部同仁等共同參與。

本次焦點座談整合政府部門、學界與民間團體，針對三個主題進行討論與意見交換，首先，延續研討會的主要議程，檢視當前目睹家暴兒少服務資源，並討論現行網絡建構的狀況、困難與挑戰；其次，在目睹家暴兒少服務領域上實務工作與研究訓練的整合，特別是該如何去檢視並評估方案的成效以及實際所帶來的改變，同時並分享加拿大、與美國的目睹兒少實務工作與研究經驗，瞭解其如何追蹤並檢驗方案的服務產出；最後探討政府部門和民間單位間的合作夥伴關係的建立，以及跨部門、跨專業合作平台的建立。



座談會與會的專家學者與資深實務工作者

其中就實務工作與研究整合議題部分，琳達·貝克博士分享加拿大的工作經驗，她表示在開始推動目睹家暴兒少服務時，由於社會對於目睹兒童的問題不了解、跨專業間以及專業內的合作不是很順暢，因此需要有實務實証的研究來支持服務的延續，以獲取社會大眾的注意與資源的投入。因此需要更多的證據，來證明目睹家暴兒少的傷害是會延續並影響孩子的成長，藉此改變社會大眾的認知與想法。以兒童疏忽與虐待的議題為例，過往認為這是家庭隱私，但隨著意識的覺醒，社會大眾開始普遍接受兒童疏忽與虐待並非一個家庭或是個人的問題，而是公共衛生的問題，政府與公民社會需要投入大量的成本與預算，同樣的，家暴與目睹家暴的兒少也應該是一個嚴重的公共衛生問題，甚至涉及社會教育、媒體、醫療各單位形成共識，應該是社會的責任是大家的問題。



焦點座談參與成員團體大合照

而對於國內目前家暴服務資料庫，兩位美加實務工作者亦分享其經驗與寶貴建議。她們認為資料庫的建立有其意義，以協助實務資訊的分析與有效工作模式的建立，但在資料建立之餘，被害人的權益絕對需要被充分考量與尊重，不應把被害人的可辨別資訊放入資料庫上，另外，更應讓被害人對於哪些資訊放入資料庫中、誰會看到這些資訊，有充分的瞭解。可供國內參考的是，加拿大沒有建立被害人資料庫，但有加害人的資料庫，以確保被害人的安全可以被充分保障。

而在跨領域整合的部分，與會者建議兒童小兒科醫生、兒童精神科醫生應該在目睹家暴兒少服務網絡應該扮演非常重要的角色，建議可以參加醫學界的活動與相關的學會討論，可以把目睹兒童的辨識方法與服務資訊帶入，共同找出可以合作的模式。在與學校合作的部分，機構應該在規劃年度計劃時，可以將專家學者納入諮詢團隊當中，建立長期的合作關係，請學者參與實務工作研究與方案計劃評估工作，將有助於機構在服務品質的提升，建立互利雙贏的夥伴關係。

與會者表示，過往對於目睹家暴兒少的服務工作，往往是政府做政府的、各機構亦是各自發展，無橫向連結與彼此交流的機會，這次焦點團體聚集不同民間單位資深工作者，以及政府與學者代表，除有助於三方彼此間的認識與了解之外，透過此次的座談，也希望可以建立更積極且密切的橫向與縱向

聯結，加強目睹家庭暴力兒少服務網絡間的合作，以期提升台灣整體目睹家庭暴力兒少服務的品質，有效回應目睹家庭暴力兒少的需求。

9/2臺大醫院專題演講——目睹家庭暴力對於兒童發展的影響

婦援會一向不遺餘力推動跨專業領域的合作，共同關懷社會上的目睹家庭暴力兒童與少年。透過這一次難得邀請到國外專家學者的機會，本會特別和台灣小兒科醫學會聯絡，安排美國加州聖地牙哥兒童醫院的小兒科主任辛西亞·庫伯博士(Dr. Cynthia Kuelbs)到臺大兒童醫療中心，針對將近100多名的的小兒科醫生、實習生、臨床住院醫師進行專題演講，主題為目睹家庭暴力對於兒童發展的影響。



台大兒童醫學院小兒科醫生、住院醫生、實習生

辛西亞·庫伯博士從兒童腦部神經與海馬迴發展的觀點切入，深入淺出的說明家暴目睹對於兒童來說，雖然沒有明顯的外在肢體傷害，但因暴力目睹而引發的恐懼、害怕與長期處在暴力陰影之下的壓力，將對孩子的腦部發展產生永久的損壞，因此小兒科醫生必須要更『熱心』一點，在處理兒童肢體外傷時，多瞭解傷害造成的原因、是否定期發生，並細心檢查是否有其他舊傷的痕跡。此外，小兒科醫生應該要具備『敏感度』，對於重複頻繁就診的小孩，要仔細觀察其病徵與行為，瞭解其是否為潛在的目睹家暴或是兒虐的受害者。

辛西亞·庫伯博士表示小兒科醫生需要學習並了解家暴如何嚴重的傷害兒童，她舉聖地牙哥兒童醫院為例，加州政府提供給小兒科醫生固定的繼續教育，協助小兒科醫生瞭解家暴對於兒童的影響，雖然因為缺乏明顯的肢體傷害，許多小兒科醫生無法就生理醫學的觀點去判斷孩子是否遭受到傷害，在缺乏辨識技巧與敏感度的情況下，導致潛在目睹家暴的兒童無法進到服務系統當中。因此，辛西亞博士建議社工可以擔任輔導與分享的角色，提供小兒科醫生更多目睹兒少的案例，並增加其辨識目睹家暴兒少的技巧與原則，協助連結辨識後的服務支持系統，她相信小兒科醫生會很樂意在家暴目睹兒少的保護上可以有更多的貢獻。

本次的專題演講獲得相當大的迴響，許多醫生紛紛提問，希望可以瞭解現有的目睹家庭暴力兒少的服務與諮詢管道，並表示希望之後可以和目睹家暴兒少服務的工作者有更多交流對話的機會。

9/2-3、9/5-6親子關係重建治療模式（PCIT/PCAT/TF-CBT）實務訓練工作坊

婦援會從長期實務工作經驗中觀察到目睹家庭暴力兒少與主要照顧者間充滿緊張、衝突的親子關係，深感於受暴婦女在負擔親職上的挫敗。特地邀請美國加州查德維克兒童與家庭服務中心(Chadwick Center For Children And Families, Rady Children's Hospital)的親子治療資深訓練講師莉絲里·彼德森(Leslie Peterson)來台，分別在台北、高雄各舉一場親子關係重建治療模式（PCIT/PCAT/TF-CBT）的實務訓練工作坊。親子互動治療(Parents-Child Interaction Therapy, 簡稱PCIT)與親子和諧治療(Parent-Child Attunement Therapy, 簡稱PCAT)是用來協助親子關係重建的模式之一，近年在美國運用於受虐兒童與高風險父母的親子治療有良好的效果。其專業團隊在服務中透過PCIT及PCAT協助遭受創傷事件的親子重建關係，並運用TF-CBT模式協助經歷家暴的兒童及少年作出庭準備。本工作坊更特別邀請到美國紐約亞裔婦女中心直接服務部副主任高小帆，其機構長期服務遭受家庭暴力的婦女與兒童，擔任次

帶領者的角色，協助將媒合美國和台灣兩地文化、制度與工作方式的差異，讓與會成員可以克服語言、文化的差異，深刻瞭解這兩個模式的運用。

本次工作坊融合理論的教導、治療技巧訓練、豐富的實務經驗及方案的分享、與即時的演練，講師更帶來美國本土的教育訓練的教材，完整呈現親子關係重建模式的在實務上的運用，有助於學員了解理論與實務的結合。讓參與學員能將此三套治療模式適當運用在目睹家庭暴力兒童及少年之服務工作中。

台北及高雄場次的工作坊參與皆相當踴躍，來自全台灣從南到北的實務工作者，包括社工、諮商心理人員、治療方案主責人等，大家都相當關注目睹暴力兒童的處遇服務，希望學習此一治療技巧，帶入他們已經在進行，或是未來即將展開的目睹暴力兒童服務中。課程進行中，學員們對於講師所介紹的親子治療模式很有興趣，除了專心聆聽講師的解說介紹，也詢問許多進一步的治療細節，希望將學習到的技巧真正融入實務工作中。讓講師除了講解原本的課程設計之外，又分享許多更深入的實務經驗給學員。例如，治療時常運用的有效媒材：故事書、情緒圖卡、情緒小遊戲。學員詢問討論中，講師也關注到文化差異的部分，由於這些治療模式都是源起於西方國家，講師也提醒大家保持文化敏感度，希望將治療模式移植使用的過程中，也需要注意到文化差異的議題。講師也以本身是拉丁裔美國人的經驗，分享其使用此治療模式時，會依文化不同而有所調整。例如：與拉丁裔家庭作親子治療時，就會考量其文化背景的教養觀念，相較於美國一般家庭，祖父母參與教養及隔代教養的比例偏高，治療過程中有時會邀請祖父母也一起加入治療工作。

為了讓學員們能瞭解實際的治療技巧，講師也安排治療情境摹擬演練，邀請學員扮演家長及孩子，由講師現場示範如何與親子一同工作，也讓學員分組進行演練，透過這些實際的模擬練習，使學員對PCIT、PCAT及TF-CBT三套親子治療模式，有了更清楚的認識，並激發出更多踴躍的討論。

在參與工作坊的學員之外，還有許多想要學習此親子治療模式的伙伴，由於需將學員人數限制於適當進行課程的範圍，無法報名進入工作坊。因此為了讓更多無法來到現場參與訓練工作坊的伙伴，也能學習PCIT、PCAT及TF-CBT三套親子治療模式，我們特別將工作坊全程錄影，讓更多伙伴能透過影像觀看學習。

結語

從這一連串的活動中，本會觀察到目睹兒少的服務工作，在各界實務工作者的辛勤耕耘之下逐漸被社會大眾所關注，但遺憾的是投入的資源不足、合作網絡的欠缺，導致許多機構或方案因缺乏支持而無以延續。我們希望本次國際研討會與工作坊是一個拋磚引玉的開始，期待將來能有更多跨專業的對話與合作，提升其跨領域的資源整合能力，讓資源可以更有效的整合且運用，共同構築更完善的目睹家暴兒少服務網絡。



親子關係重建模式在實務上的摹擬演練



高雄場親子關係重建模式訓練工作坊-學員提問

百人上街頭怒吼 還慰安婦阿嬤公道

文/慰安婦部國際事務專員 耿雙雙

「一句道歉，還她自由！」「謝罪賠償，還我尊嚴！」在8月10日艷陽高照的這一天，婦女救援基金會和百名民眾、員工聚集在日本交流協會前，流著汗、高舉著抗議標語和阿嬤的照片，向日本政府大聲喊著。對日抗議是每年婦援會的重頭戲，從2005年開始，每到了八月的日本戰敗周年，婦援會就會發起抗議活動，希望過去這段歷史不要因為日本政府的漠視而被台灣人遺忘，更重要的是，要讓日本人知道，即使對日訴訟全都以敗訴定讞，我們仍然不會放棄任何一個為阿嬤爭取正義的機會。

8月10日一早，婦援會員工全體在日本交流協會前集合，許多關心阿嬤的民眾也陸續來到，看到這麼多年輕朋友的參與讓我們感到欣慰，原來阿嬤的歷史還沒有被年輕的一代遺忘，甚至有來自桃園武陵高中的學生，自發性的搭乘一早的火車來到台北參加抗議。我們也看到一些外國朋友，因為知道了阿嬤的故事，自己做了抗議海報來到現場支援。除了一般民眾，前立委雷倩、主婦聯盟董事長陳曼麗、國際特赦組織副秘書長楊宗禮、及婦援會長期志工陳淑麗皆出席了這次的抗議活動。

今年抗議的主題是「一句道歉，還她自由」，因為至今日本政府尚未對慰安婦事件正式道歉，是許多阿嬤心中的痛。我們希望阿嬤們能在有生之年，得到日本政府一句正式的道歉，讓阿嬤們都可以無牽無掛的，如同美麗的蝴蝶一般重生、自由，脫繭而出，自在翱翔。今年八月酷暑的天氣和阿嬤的健康狀況，讓阿嬤們從今年的抗議活動中缺席了，不過在抗議前一天，一向最有活力的小桃阿嬤錄下了一段她想對日本政府說的話，讓我們在現場播放，我們沒想到的是，開朗的小桃阿嬤竟然說著說著哽咽了，「我一個清白的女孩子，就這樣被日本政府糟蹋…我不要你們(日本政府)的錢，我不要你賠錢，我要你給我賠罪…」，聽到阿嬤的這段話，在場許多人都流下了淚水，日本政府對阿嬤造成的傷害，完全沒有因為時間流逝而減少，日本政府又怎能意圖用時間讓世人遺忘這段過去？

今年的抗議活動在日本交流協會代表接下抗議信後劃下句點，日本代表的態度一如以往，接下抗議信後未留下隻字片語，留下高舉著抗議標語、錯愕的民眾，但是只要日本政府不道歉，每年八月的抗議活動就不會停止，現場所有抗議民眾已和婦援會約定，明年我們會再回到這裡，直到日本政府向阿嬤道歉的那一天。



日本代表接下抗議信卻不願多作回應



記者訪問特地北上參加抗議的武陵高中學生



婦援會與民眾要求日本為慰安婦事件道歉

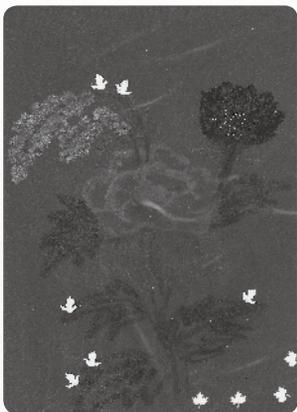
♥ 婦女團體心得分享

文/婦幼部婚暴組社工員 呂翊臻/張慈玲

2011年是婦援會婦幼部婚暴組在桃園成軍的第一年，當要進行婦女團體成員招生時，我們個個都有些忐忑，因為也才接案半年多，跟個案的關係都不甚深厚，真擔心婦女團體就這麼夭折了！終於，我們招募到了2名成員，團體也如期進行，最後更是如期結束，這期間，成員加上帶領者還有兩名社工員，不過就只有5個人，但少少的一群人總能帶來大大的感動！

以下讓我們聽聽2名方案社工員進入團體的分享～

婦幼部婚暴組社工員 呂翊臻



我一直都相信每一次的互動過程都會讓參與其中的生命有所不同，回想在這十次的團體活動中，對我而言最重要的學習就是支持。

還記得第一次的團體活動時，婦女們在自我介紹的過程中，除了分享自己的生命故事之外，也不忘針對其他夥伴們的經驗給予回饋，透過這樣一來一往的談話，婦女們發現有人能夠理解他們的生活，同時感受到最重要的支持，這些溫柔又堅定的關係，慢慢的織成了一張信任的網。

後來在每一次的活動中，婦女們運用各自獨到的天分，創作出讓人讚嘆的作品，也討論了彼此生活中所面臨到的課題，漸漸的婦女們變得更認識自己，也更有力量；十次的團體走完，婦女們在事後的調查問卷裡不約而同的寫著，這回參加活動對他們而言最重要的就是讓他們有訴說的機會。

見證了婦女們感受到足夠的支持後，逐漸找出適合自己的生活方式，這樣的氣氛與轉變讓第一次參與團體活動的我相當感動，也再一次的被提醒，在和婦女們工作的同時，建立支持的關係是多麼的重要。

婦幼部婚暴組社工員 張慈玲

對於畫畫，我並不在行！

可該怎麼辦呢？桃園分事務所的婦女團體要以藝術治療方式進行，且每週三小時、為期十週的團體，這麼長一段時間要持續繪畫或創作，頓時讓我焦慮起來，只好硬著頭皮、帶著忐忑的心情進入了團體。

在團體領導者—伍淑蘭諮商心理師的帶領下，成員在每次團體開始時，將本次心情以畫畫或勞作方式呈現在紙上，領導者會與成員討論其作品，在社工營造出的溫馨且安全環境下，成員們可以侃侃而談過往的受暴經驗，也讓領導者以沙遊、心理劇及其他治療方式，帶領著成員檢視過往甚至是小時候的經驗是如何影響我們現在的一言一行。

每次團體結束時，成員總迫不及待的希冀下次團體快快到來，著實相當可愛；看到成員們每每比上週多進步一些或更有勇氣一些，在旁的我也替她們感到開心及欣慰，希望有社工的陪伴，讓她們在未來的路上即使遇上風風雨雨，也能勇敢邁開自己的步伐，朝著人生目標邁進，加油！



♀ 2011年婦女親職工作坊

文/台北目睹兒少組社工 陳淑君



100.8.27親職工作坊

本會目睹暴力兒少組今年起承接台北市家庭暴力暨性侵害防治中心的目睹家暴兒少輔導方案，欲提升婚暴家庭的親職教育，於暑期舉辦婦女親職工作坊，由講師藉由主題活動帶領使婦女了解目睹暴力子女的需求與教養方式。

上午場講師透過活潑生動的講解讓婦女了解兒童的身心發展，不同年齡層的孩子，都有各自的發展階段重點，因此，身為孩子的父母更應該去了解孩子在各年齡層時可能出現的行為或是想法，才能給予孩子更加適切的照顧與協助。每個孩子都是獨特的，先天氣質及後天影響，真正的認識孩子、了解孩子，才能找出適合每個孩子的教養方式。講師也提醒，家中有手足須注意「因材施教」的教育過程，也須多加注意孩子對公平性的敏感察覺。過程中媽媽們也踴躍發言，一位媽媽提及：「我的女兒才要升小學五年級，最近常常覺得自己很胖，很想要打扮自己的外表，她以前都不會，這樣是正常的嗎？」講師讓媽媽了解到這是非常正常的，因為孩子這個時期已經開始會注重自己的外貌和儀容，並發展重要的人際關係。課程尾聲講師也讓媽媽們了解到有品質的「親子關係」對於子女的重要性及父母管教風格對孩子的影響。

下午場透過實際的演練，來讓媽媽們了解「有效溝通」是好的管教基礎。一般人認為溝通是說服、催眠對方，但其實溝通是學習「把話說清楚」。例如：媽媽對女兒說：「妳好棒！」但女兒認為媽媽是在拍馬屁。老師請媽媽思考這句話想要表達的是什麼？原來媽媽想要表達的是「感謝主，我真的很愛你！」。而老師提醒媽媽「你很棒」不等於「我愛你」，「你很棒」這句話是不具體的表達方式，而父母對於子女的「愛」是沒有條件的。

講師也給媽媽們看了「媽媽之歌」影片，歌詞內容是一位媽媽可以快速唱出每天「唸」孩子的內容，看完媽媽們真是心有戚戚焉，而我則是佩服所有的父母們，親職教養真的是大學問，但千萬不要淪入只是「管教」，而缺乏「愛」滋養的親子關係。

杜絕網路色情荼毒我們的孩子

文／研發部專員 張凱強

隨著網際網路傳播科技的發展與普及，其匿名性已促令此媒介淪為色情犯罪的溫床，無數煽色腥的裸露影像竄流、各類媒合性交易的誘惑資訊充斥，且此類網路平台大多均未能落實使用者年齡篩檢過濾機制，令青少年曝露於色情汙染的網路環境而嚴重危害其性認知與性價值。

尤其，近年來藉由網路媒合性交易的犯罪行為，更已逐漸演變為集團化經營的「網路應召站」形式。這些不法集團不僅會在網路上大肆招徠嫖客，亦會利用各大聊天室、留言版等平台，以優渥的金錢報酬吸收未成年少女從事兼職賣淫。而一旦少女誤觸此類色情陷阱，便亟容易遭受賣淫集團施以暴力毆虐、強拍裸照恫嚇、逼簽巨額本票的方式控制，甚至被餵以各類管制毒品，誘迫少女沾染毒癮而無法脫離其魔掌。



本會與中華白絲帶關懷協會、慈懷社會福利基金會及立法委員黃淑英召開記者會。

為此，本會與中華白絲帶關懷協會、慈懷社會福利基金會等民間團體及立法委員黃淑英，於本年度8月2日召開記者會，共同呼籲我國政府及社會輿論對此事實之正視。

我們於記者會中指出，這些不法集團大多透過全台各大聊天室，或以同儕關係勸誘未成年少女從事性交易行為，其代價除了每小時提供之性服務向嫖客收費700至1,100元不等的報酬外，集團幹部更可為受害少女提供各類「糖果」（如K他命、搖頭丸、安非他命等管制毒品）做為性交易酬勞。如此利用毒品控制少女的手段，不僅令會不幸少女們產生記憶力衰退、情緒易怒，更有部分個案已因使用毒品過量而導致行為瘋癲、產生幻想幻聽的症狀，她們的身心發展已然遭受了難以挽回的嚴重傷害。且據婦援會實地訪查發現，目前全台至少有上百個此類不法賣淫集團在網路流竄，其中究竟還有多少未成年少女仍深陷毒品的控制而無法脫困，實令我們深感擔憂。

因此我們深切呼籲，相關警政單位不僅應加強巡邏查緝，且未來更亟待彙整學者專家意見，研擬一套能落實驗證使用者身份與年齡的網路實名管理機制，進而篩選、過濾使用者在網路搜尋瀏覽過程中所能接觸的限制級網路內容，如此方能有效因應傳播科技日新月異之演進，避免過度氾濫的網路色情資訊危害未成年人的身心發展。

二十餘年來，婦援會始終致力於不幸從娼少女的救援與色情防治的宣導，然而如今我們面對的現況，是網路色情資訊的猖獗，以及相應而生的青少年／少女們偏誤性別價值。未來我們也將持續針對網路色情問題進行監督與把關，期待能令孩子們擁有一個安全良善的網路使用環境。

✿ 冒險旅程中的那一盞燈

人口販運被害人家園藝術治療團體分享

文/救援部生輔員 廖錦惠



個案用作品來表達對自己未來美麗家園的想像



個案彩繪家園外牆，宣洩思鄉情緒的同時也美化家園。



團體創作的砂畫透露思鄉的心情

時序已從夏日的燠熱進入秋日的微涼，儘管時節變遷，庇護所內人口販運被害人對於返鄉的期待卻是不曾改變的定律。對他們而言，因台灣司法案件的需要，滯留於台灣居住在庇護家園的時間，彷彿踽踽獨行在漆黑的夜裡，路程有許多不確定的因素，法律訴訟、異鄉文化適應、對家人子女的思念牽掛等，彷彿旅途中不時出現的蟒蛇猛獸，增添案主的擔憂與壓力。

孤獨漆黑的旅程，需要力量、溫暖與勇氣，才能完成，庇護所的工作人員希望成為那股溫暖與光亮，增添旅程所需要的力量。因為看見了語言的侷促限制，我們設計了一系列的藝術團體，希望透過非語言文字的創作，紓解心中的情緒與壓力，重建生活能量。

藝術團體分為4個階段：1.與情緒共存、2.情緒宣洩、3.跨越困境、4.夢想的開端。第一階段先以藝術創作的媒材，引領案主觀察與發現自己的情緒，無論是愉快的、討厭的情緒，都是自我的一部分，看見情緒的存在，就像看見自己真實的存在一般；第二階段是情緒的宣洩，覺察了情緒與自己的共存以後，學習方法讓情緒流動宣洩，像是疏濬工程的啟動，讓流動來去的情緒有了出口；第三階段是困境的跨越，如何啟動心的力量，以不同的觀點來看待困境，讓生命的限制成為成長的養分；第四階段是對未來、對夢想的想像，啟動案主對於未來美好生活的想像，讓夢想成為困頓生活中領航的星象。除了團體藝術治療以外，我們也嘗試讓案主彩繪庇護所的空間，增加案主對於空間的歸屬感以及自我實踐的成就感。藝術治療團體與一般團體最大的差異點，除了跨越文字語言的限制外，團體結束後具體展現的創作成果，更是案主創作力的具體呈現，可供案主反覆觀看、體會的生命寶盒。

歐文·亞隆在《愛情劊子手》一書中提到，在諮商的過程中，醫生與病人的關係永遠是真正能幫助案主療癒的力量。而家園的工作人員與庇護中的案主的關係，其實也類似這樣的關係。助人工作者的溫暖，是促使行動與改變的起始點，期許在案主黑暗旅程中，作為一盞光亮與溫暖。

向臺灣兩位最年長的女權運動者致敬

文/ 慰安婦部社工楊麗芳



大桃阿嬤(右2)與滿妹阿嬤(左2)拒領國民基金



2000年東京大審

大桃和滿妹阿嬤是大家耳熟能詳的兩位阿嬤，從1992年公開申訴後，對日訴訟、東京大審、台灣論事件、拒領國民基金、每年8月慰安婦全球同步抗議運動、記者會、工作坊…各式活動，我們都可以看到兩位阿嬤積極參與的身影。

滿妹阿嬤常自傲的說：「基金會所有大大小小的活動，我從來沒有缺席過」，滿妹阿嬤身體健康、連感冒都鮮少罹患，加上她堅持，使他活躍於各式的活動。今年(100年)初，滿妹阿嬤不慎跌倒，導致右大腿骨折、無法行動，休養中的滿妹阿嬤常說：「下次活動什麼時候？有誰會去？下次參加活動，我要穿這件新衣服……」，我們深信不疑：下次活動阿嬤一定會參加。豈知，今年7月底，阿嬤身體突發重大變化，所有疾病突然一下子全找上門：呼吸器官衰竭、腎功能不佳、敗血性休克及肺炎等，住院近一個月，阿嬤離開了我們，再也無法參加下次的活動。

大桃阿嬤，受到了韓國慰安婦阿嬤激勵：「該丟臉的是日本政府而不是我們」，使她成為臺灣第一位公開控訴日軍暴行的臺灣慰安婦倖存者，大桃阿嬤繼續將這份「勇氣」傳遞給其他的阿嬤，使她們一個一個願意公開控訴日本政府罪行。所有的抗議活動，我們都可以看到大桃阿嬤站在最前端，帶領著大家一步一步地走著對日訴訟艱辛的歷程，成為慰安婦運動的靈魂人物、其他阿嬤口中的「老大姐」。今年初，大桃阿嬤突患腦中風、腦部受損嚴重，此後，身體狀況每況愈下、不斷地進出醫院，在滿妹阿嬤過世後的兩個星期，因心肺衰竭、敗血性休克逝世。

勇敢、堅韌、不畏強權，是兩位阿嬤的最佳寫照，也是她們留下來最珍貴的寶藏，雖然兩位阿嬤再也無法參加慰安婦運動，但是我們會秉持著這份精神，繼續為阿嬤爭取遲來的正義。



滿妹阿嬤在工作坊中裝扮心中《美麗的少女》

👉 種下正向價值觀及理財知識的種子～

青少年價觀及理財教育參與分享

文 / 婦援會特約講師 李彥翰

小時候，關於花錢這檔事，不管花什麼錢好像一切都是那麼合理，父母好像總是有錢可以支付我們的花用，長大後，花什麼錢好像也是那麼合理，總想著，年輕人嘛~花光再賺就有了…

我想這是很多人都曾有過的思維，而現在的青少年比起過去，多了很多對於物質或者金錢的需求，線上遊戲，追求名牌，同學之間的比較，迷信廣告等等，都是現代文明社會看似普遍的金錢價值觀，但有多少人思考過，這樣的價值觀是否正確，因為金錢價值觀的錯誤而導致的社會案件或家庭暴力也是層出不窮。

你不理財，財不理你，理財似乎是一門說起來簡單，卻又不容易入門的課題，現今社會貧富差距日益嚴重，理財與正確金錢價值觀的建立，已成當務之急。

二年前我開始參與婦女救援基金會與花旗基金會合作的「儲備大未來」青少年金融理財教育校園宣導活動，完整的課程內容及影片，加上生動的帶課方式，讓學生在自然分享的情境中進一步的了解金錢和自己的關係，個人信用的重要性，了解理財不是數學題，是從小就可以養成的一種態度、習慣。

以往家庭或家長的金錢價值觀是學生建立金錢價值觀的唯一管道，學校也沒有相關的課程，沒有理財觀念的家庭，財務狀況及負債是很多學生人生中所遇到的第一個理財挫折，甚至對於理財感到無助及恐懼。

正確金錢價值觀是理財重要關鍵，我們常常在社會新聞上看到，許多青少年及青少年，也許只是因為一支手機、一個名牌包包，就誤入歧途，援交脫衣陪酒、暴力討債甚或因為金錢引發的家庭暴力、婚姻暴力也是時有所聞。想當然爾，正確金錢價值觀的建立之重要了。

在校園宣導的過程中，跑遍了全台灣許多學校，我了解到都會型的學校和偏遠地區學校的學生在金錢與資源明顯的不同，都會型的學生家長多半為知識份子，對於理財投資有較好的教育，然而偏遠地區的學生，家庭普遍缺乏理財觀，收入也多不如都會家庭，不合理的支出及借貸比例上也明顯較多，當然，中低收入的家庭更是需要正確金錢價值觀的建立，今年開始，我們將重點放在較偏遠的學校，在課程內容部份，做新的規劃，經過不斷的討論調整，從過去宣導的方式，改變為除了宣導之外，讓學生開始做一些基本的記帳，進而實際的去思考“需要”及“想要”的差別，如何能有效的控管支出、了解成本概念、如何儲蓄、儲備未來。

對我而言，參與婦女救援基金會與花旗基金會合作的「儲備大未來」青少年金融理財教育校園宣導活動是一個很特別的體驗，志工參與，大夥的支持，更讓我每每充滿活力，熱情。我想，就讓每一個家庭，每一個人都能有健全的金錢價值觀，都能做個理財達人。



透過與學生的互動傳遞正向的價值觀及理財教育

2011/07—2011/09 捐款人

1,000,000
威剛科技股份有限公司
500,000
粉紅色創意有限公司
114,988
無名氏
100,000
元大證券股份有限公司
60,400
無名氏
50,000
李牧衡、艾貝企業股份有限公司
20,000
學德電料股份有限公司
16,000
黃渝之
15,000
賴柏宇、楊文貞
14,584
無名氏
12,000
江向才
10,010
無名氏
10,000
謝承唐、彭書筠、王適君、李滿治、威倫電子股份有限公司
9,183
台北市私立台大文理短期補習班
9,000
黃逸庭、戴萬邦、吳培智
7,310
無名氏
7,000
優隼光電有限公司
6,651
王鴻英
6,190
無名氏
6,000
林宗賢、章琦琳、陳慧芬、林士瑤、楊仁傑、楊淑惠
5,600
無名氏
5,428
康淑華
5,196
無名氏
5,100
吳芬妮
5,000
十一面觀音菩薩、Linda 正姿推廣愛舞團、詹忠坪、十一面觀音菩薩、十一面觀音菩薩、冉龍華、陳慧

怡、林錦宏、黃鈺庭
4,949
無名氏
4,948
無名氏
4,150
台北市私立台大文理短期補習班
4,000
楊書璋、陳文傑、楊政昱、林芳裕、朱麗霞、戰國策國際股份有限公司
3,947
無名氏
3,600
廖纖涵、彭諱論、蘇怡珊、黃舒卉
3,597
童雅蘭
3,500
邱鈺如、彭彥道
3,200
長德有線電視股份有限公司
3,100
郭文全、符玉菁
3,000
羅郁茹、林雅雯、無名氏、楊立臻、余素月、龔嘉琳、何孝元、古佩玉、葉茂林園家、法程芸、陳怡臻、黃麗雯、林秀茹、游雅清、邵淑樺、吳麗雀、陳嘉輝、霞海城隍廟、張招治、林倩羽、魏錦秋、邱孝珍、劉瑞珠、蔡宜芸、李明照、謝瓊美、唐惠珠、林淑敏、沈群超、黃大銘、陳美月、呂錦淞、劉高田、張宜苑、冠邦紡織有限公司、吳玉珍、劉錦惠、許志銘、黃淑玲、許竣堯、薛榕森
2,800
無名氏
2,493
無名氏
2,380
張凱強
2,250
王佩雯
2,231
無名氏
2,097
魏莉紋、林瑞芬、楊立民
2,000
除明新、李佳容、蔡豐益、陳盈方、凌盛鳳、方家文、何文林、黃采淋、高森永、王敏莉、陳莉君、楊政動、丁

水、莊敏慧、陳敬惠、裕昕興業有限公司、郭貞、洪素珍、黃麗瑜、李瑞坤
1,999
程清軒
1,854
岑惟誠
1,800
何書璋、紀美如、高四明、陳士元、王正明
1,720
郭麗安
1,500
丁友淳、曹智維、久奕生活科技有限公司、王振宇、潘俊甫、張宛菁、莊家銘、張詠茵、梁靜華、林聖文、陳張玉枝、陳素卿、賴宜欣、陳喜郎、林筱儒、虞逸心、許心潔、賴金良、張雯菁、優準光電有限公司、黃宇禎、侯正琪、王宛蓉、黃翠香、江嘉農、高宜樺、張曉萍、吳瓦琴、范佳甄、張錦蓮、林紋君、許雅鈴、董碧蓉、成碧珍、張玉如、林雅琴、許玉君、梁天瑞、林安德、黃瑜俐、黃宇婷、黃久真、陳身英、陳小玲、林大鈞、陳若雯、梁志鴻、孫品葵、許茂雄、梅國忠
1,470
無名氏
1,408
鍾惠慈
1,400
江美雄
1,357
無名氏
1,350
張惠慈
1,300
徐屬銘、陳林幸虹、張墊枝、徐甫萱
1,220
萬象有線電視股份有限公司
1,200
無名氏、戴嘉宏、黃素杏、陳怡橋、林素霜、林國銘
1,120
麗冠有線電視股份有限公司
1,107
郭芸涓
1,105
王鉅翔
1,100
林宇晨、陳國治

1,095
藍宗玉、林瑞杏、游濱璋、林藝華、謝幸芬、楊玲娜、黃美蓉、李佩真、陳世昌、王姝斐、郭郁芬、王姝綺、俞玲、譚硯碧
1,050
謝佳潔
1,020
歐風設計有限公司、郭貞吟、郭姿伶、郭姿岑、郭貞好、郭冠麟、黃靖好、郭姿岑、郭貞好
1,014
白智芳
1,000
周麗玲、徐道中、蔡秉宏、蔡孟慈、蘇廖珮吟、郭秀如、陳敬惠、王則人、黃湘雲、林碧珠、徐道甲、吳錦楨、蔡榮雯、石曉薇、倪麗婷、左嘉惠、羅紹儷、劉子倫、蘇語卉、鄧宇芯、洪慧倫、李俊宏、林郁君、劉怡君、渥克國際有限公司、方藝婷、廖坤鏡、陳素惠、黃得峻、高夏惠、嘉泉建設股份有限公司、鍾文傑、羅淑萍、李瑋、張光宇、李雅真、程郁珊、曹宗鼎、林吳金枝、林柏伶、藍心好、林淑禧、陳碧花
900
林武良、陳愛真、翁美玲、陳勇吉、楊楷茹、謝錦春、林忠宗、許鳳瑄、高子霖、徐瑞滿、林美娟、李淑麗、陳品樺、姜萍
887
陳瓊旋
800
邱光輝、邱偉家、邱振豪、李素春
750
王瓊雯、周雅莉
730
李宜芬
700
無名氏
660
郭淑華
600
楊惠婷、陳靜宜、蘇照雅、楊惠玉、黃嫩婷、李玉蘭、邱金祥、林佳瑩、許亞臻、林怡龍、李家祥、許怡臻、陳嘉惠、劉柏穗、劉俊松、劉奕辰、邱艷卿、王令安、張玉晶、陳真菁、

郭幸宜、王天仁
587
曾濤儀
529
無名氏
500
俞維婷、劉瓊襄、戴先生、劉玲、林秋文、王曉雯、黃郁婷、蔡智成、陳姿仔、張峻賓、高真惠、李辰熙、洪秀鳳、黃耀增、呂紫煌、黃小珊、張雯娟、黃香菱、林美英、亞伯泰科技有限公司、林珊如、周佩芯、黃綠樸、無名氏、陳暉形、蔡秉宏、蔡孟慈、鄧學梅、林瑄琳、林泓志、林榛、林宗明、劉恒媛、張偉德、許文瑩、鄭純怡、林基灝、傅淑媛、楚中蓮、陳昭君、林真如、洪麗芬
450
無名氏、汪義凡
400
王亭方、曾嘉宏
365
余淑嫻
360
洪智群
340
無名氏
300
顏日女、李和靜、張美珠、王陳春花、許秀志、無名氏、陳佳玲、張博凱、李佳真、紀瑩輝、紀黃話、薛婉尹、呂睿宇、林統祝、顏月女、林美華、張友聞、洪吳粉、柯慈觀、林佳卉、張有瑜、林學謙、陳秋伶、高啟明、王陳春花、許晉龍、郭虹君、蔡孟娥、謝幸妙、李克毅、郭燕華、沈鎮民、涂美瑋、何媚娟、林秀玟、曾淑腳、陳宜南、謝惠雯
250
陳姿仔
240
塗蘭香
215
鍾德德
200
李健豪、賴慶原、徐熙鈿、戴志華、劉昇交、江敏慈、林久玉、莊德彬、郭健好、李綺沛、李佳穎、陳良信、蔡靚仰、林家裕
188
王嘉晉

180
丁美玲、王人仰、方文祺、郭美君
156
無名氏
150
林筱鈞、林佳蓉、林菁菁、邱玉菁、林憶勳、蔡麗枝、熊英宏、潘佳宜、李怡汎、曾淑嬌、許健宗、翁筌凱、劉婉儀、郭正義、陳佩雯、吳婉郁、黃紫澄、陳剛維
128
無名氏
120
汪明英、楊麗薇、宋宜潔、魏嘉淇、陳湘菱、林如怡、黃嵐楓、鄭杰榆、吳惠婷、高淑琳、高世俊
107
陳清南
100
林小姐、藍本青、曾瓊貞、陳先生、陳柏甄、奧索網路科技有限公司、邱雅琳、劉芸均、池美鳳、林晏如、無名氏、李昱霈、林玉婷、廖嘉陽、洪俊雄、黃小芸、陳欣宜、曾沅榕、林玉梅、吳沛萱、林湘梅、王靜如、豐盈本草生技股份有限公司、劉秋君、劉天健、陳麗珠、曾隆昌、十方菩薩、吳金鈴、龔敦卿
98
聯信中心
60
魏里芳、侯景順、陳金進、紀仕禮、陳佩雯、陳志強、林惠真、周詩芸、朱家燕、徐世偉、徐妙輝、葉毓菁、林文心、黃燕坪、耿平、黃玉暉、林靜怡、趙詠梅、莊千慧、呂承芬、黃馨慧、王心鳳、陳佩欣、溫隆懋、林玲、趙瑞美、粘銘、胡雅群、吳丹庭、王秋蘭、林祐瑜、許珮瑤、黃維成、曾鈺方、徐淑娟、林奕吟、陳品潔、沈育靖、陳莉羽、游輝龍、李美珠、邱佳玉、曹文娟、林采仟、梁婷雅

您的力量 可以改變世界

婦援會致力於關心受到性別暴力壓迫及被社會忽略的弱勢婦幼，多年來針對所關注的四大對象—慰安婦、婚暴受害者、目睹暴力兒少及人口販運受害者提供整合性的服務；同時亦致力於青少年人際關係及價值觀、色情防制、暴力預防教育…等議題的倡導，因而逐步改變了社會對色情及婚姻暴力的定義與看法。期待您有錢出錢、有力出力，一起加入我們的行列!

我願意用信用卡捐款（定期捐款）

_____元/每月 _____元/每季

_____元/每半年 _____元/每年

1. 信用卡捐款：

姓名/ _____ 性別/ 男 女 生日/ 民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日

電話/ (O) _____ ext. _____ (H) _____ (M) _____

信用卡號/ _____ 發卡銀行/ _____

有效期限/ _____ 月 _____ 年 身份證字號/ _____ E-mail/ _____

收據抬頭/ 同上 其他 _____

收據捐款人地址/ _____

收據寄發方式/ 每月寄發收據 每年底統一寄發收據方便報稅

2. ATM/銀行匯款：國泰世華銀行安和分行013，帳號：027-03-303220-5，戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，匯款完成後，請填寫：

姓名/ _____ 性別/ 男 女

電話/ (O) _____ ext. _____ (H) _____ (M) _____

收據地址/ () _____

(使用ATM捐款人) 帳號後5碼供查詢/ _____

(使用銀行匯款捐款人) 匯款人姓名/ _____

3. 現金支票：支票抬頭：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

4. 劃撥帳號：12627164

5. 信用卡線上捐款：可直接至婦女救援基金會網站進行線上捐款<http://www.twrf.org.tw>

6. 手機捐款：台灣大哥大手機用戶，直撥免費專線5180(婦女救援基金會代號34)

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 <http://www.twrf.org.tw>

TEL: (02)2555-8595#10 FAX: (02)2555-5995

ADD: 10356台北市大同區民生西路240號10樓

大事紀

● 100年7-9月大事紀

- 於大同分局舉辦「童顏無妓—臺灣雛妓救援活動特展」(6/04-7/31)
- 於痞客邦網站舉辦「反性別暴力」網路宣導活動(6/25-7/22)
- 辦理家庭動力讀書會及個案研討團體督導(7/01、8/05、9/23)
- 召開青少年專家諮詢會議(7/04)
- 辦理在職訓練—依附關係與依附混亂孩子的行為問題(7/05)
- 辦理桃園地區婚暴婦女表達性藝術治療團體(7/06-9/04)
- 召開桃園縣龜山鄉、大園鄉高危機案件網絡會議(7/07、7/29、8/11、8/26、9/08)
- 與職棒Lamigo桃猿隊配合於桃園青埔球場舉辦「反性別暴力 我不缺席」宣導活動(7/08)
- 「童顏無妓—臺灣雛妓救援活動特展」團體導覽解說(7/08、15、20、26)
- 本會救援組參與新竹縣政府防制人口販運聯繫會報，報告陪同偵訊的服務成果(7/12)
- 辦理在職訓練—兒童與少年身心發展(7/12、19)
- 參與內政部兒童局「兒童及少年性交易防制督導會報第28次會議」(7/14)
- 召開青少年校園宣導團隊講師會議(7/14)
- 召開大同區、士林區及北投區的台北市高危機案件網絡會議(7/15、8/19、9/16)
- 7-11 iBon 捐款服務上線(7/15)
- 辦理桃園地區婚暴婦女表達性藝術治療團體(7/16-17)
- 辦理暑期親子工作坊(7/16-17)
- 辦理桃園個案研討會(7/18)
- 本會救援組辦理庇護所夏季出遊(7/18)
- 與兒少條例監督聯盟一起召開「兒童及少年商業性剝削防制條例」修法記者會(7/19)
- 參加「建國百年全國兒童少年國是會議之北區會議」(7/20)
- 婦保委外單位聯合團督(7/26)
- 參加司法院「法院如何營造友善的審判環境-以性侵害案件之審理為中心」研討會(7/27)
- 參加桃園縣政府家庭暴力防治中心兒少資源網絡聯繫會議(7/27)
- 目睹家暴兒童少年處遇社工手冊-短期輔導架構(7/29第四次團督會議、8/12第五次團督會議、9/30第六次團督會議)
- 辦理親職教育講座-談依附關係(7/31)
- 本會慰安婦部舉行阿嬤影像紀實展(8/01-31)
- 召開網路色情防治記者會(8/02)
- 召開青少年校園宣導團隊講師會議(8/02)
- 泰國政府官員一行16人至本會參訪防制人口販運議題及本會所辦理之庇護所，並透過本會安排與NGO團體座談(8/02-04)
- 邀請洪娟娟顧問講演兒少保工作流程(8/04)
- 舉辦親子工作坊(8/06-07)
- 本會慰安婦部舉行【阿嬤，開麥拉 十位前台籍慰安婦攝影聯展】(8/09-21)
- 本會救援組法務部人口販運專組檢察官訓練(8/10)
- 本會慰安婦部舉行「一個道歉，還她自由」要求日本道歉賠償國際同步運動(8/10)
- 本會慰安婦部參與第十屆日本軍隊性奴隸亞洲團結會議(8/12-15)
- 參加禾善社會工作師事務所職訓(8/12、9/07)
- 參加韓國挺身隊主辦之「第10屆日本軍慰安婦問題之亞洲連帶會議」暨第二座慰安婦紀念博物館開幕活動(8/12-15)
- 本會慰安婦部舉行阿嬤攝影展茶會(8/13)
- 舉辦志工訓練(8/13)
- 辦理快樂志工日-美術館+故事館半日遊(8/17)
- 臺籍慰安婦盧滿妹阿嬤過世(8/21)
- 參與100年度第一次工作聯繫會報暨網絡工作小組會議(8/24)
- 與反性別剝削聯盟一起拜會宜蘭縣政府及議會(8/24)
- 邀請賴念華老師帶領界線工作坊(8/24)
- 參訪萬華兒福中心(8/25)
- 邀請鄭麗珍老師帶領社工專督督導養成課程(8/25-26)
- 舉辦婦女親職工作坊(8/27)

- 辦理建構目睹家庭暴力兒童少年工作網絡暨處遇模式國際研討會(8/30-31)
- 臺籍慰安婦劉黃阿桃阿嬤過世，台灣慰安婦人數僅剩10名(9/01)
- 舉辦目睹家庭暴力兒少專家學者會後焦點座談(9/01)
- 辦理目睹家暴兒少的復原-親子關係重建國際實務訓練工作坊(9/02-03台北場、9/05-06高雄場)
- 與反性別剝削聯盟一起拜會桃園縣政府(9/05)
- 婦女救援基金會 facebook 粉絲團粉絲人數突破3,000人(9/07)
- 進行「青少年價值觀及理財教育」校園宣導講座：高雄茂林國中(9/07)、屏東琉球國中(9/09)、台南東原國中、仁德文賢國中(9/14)、花蓮富北國中(9/16)、嘉義忠和國中(9/19)、台南仁德文賢國中(9/19)、高雄樹德家商(9/19)、台東都蘭國中(9/21)、台東瑞源國中(9/23)、屏東獅子國中(9/28)
- 參訪勵友中心(9/07)
- 辦理婦女支持性團體(9/08-10/28)
- 邀請洪娟娟顧問講演社工人身安全(9/09)
- 本會救援組辦理庇護所中秋烤肉活動(9/12)
- 本會救援組協助澳洲電視台來台訪談有關台灣婦女被販運到澳洲之議題(9/14)
- 社子國小校園宣導(9/22)
- 進行「青少年價值觀及理財教育」家長座談：高雄中正高工(9/24)
- 本會救援組擔任台北市警察局教育訓練講師(9/28)
- 本會救援組擔任新竹縣警察局教育訓練講師(9/29)
- 本會救援組擔任南投縣警察局教育訓練講師(9/30)
- 辦理個案研討會(9/30)

● 活動預告2011年10-12月

- 慰安婦部進行全台阿嬤訪視(10-12月)
- 進行「青少年價值觀及理財教育」校園宣導講座(10-12月)
- 本會救援組辦理通譯人才法律專長訓練(10-11月)
- 進行青少年親密關係暴力預防校園系列講座(10-11月)
- 本會救援組辦理藝術治療團體(10-11月)
- 本會救援組防制法評估研究案完成成果報告，辦理期末座談會(10月)
- 本會婦幼部辦理婦女表達性藝術治療團體(10-12月)
- 辦理在職訓練—『認識婚暴的核心價值與介入模式介紹』(10/05)
- 辦理被束縛的主體-2011年性別影像巡迴互動式座談會(10/05台中場、10/19高雄場)
- 參與全區安全網會議(龜山鄉)(10/06、11/10、12/08)
- 邀請林方皓老師帶領社工人員家庭動力團體及讀書會(10/07、11/04、12/02)
- 辦理主管活力營(10/13)
- 進行在職訓練—『婚暴資料如何蒐集』(10/14)
- 進行「青少年價值觀及理財教育」家長座談：台北瑩橋國中(10/15)
- 參與「綠色21嘉年華園遊會」設攤(10/23)
- 目睹家庭暴力兒童及少年服務方案評鑑(10/25)
- 桃園縣政府家庭暴力暨性侵害防治中心100年度委外評鑑(10/28)
- 本會慰安婦部辦理阿嬤身心照顧暨支持性團體(10/31-11/01)
- 本會救援組辦陪同偵訊備勤社工期中教育訓練(11月)
- 參與家暴服務處聯繫會報(11/11)
- 辦理「目睹家暴兒童少年處遇社工手冊-短期輔導架構」推廣訓練(11/11花蓮場研討會、12/10高雄場研討會)
- 零暴力預防教育中心開幕記者會(11/16)
- 辦理「愛，發芽」青少年成長工作坊(第一場11/19-20、第二場12/03-04)
- 參與北區安全網會議(大園鄉)(11/25、12/23)
- 預定於致理大學舉辦慰安婦議題校宣(11/29)
- 辦理年度聖誕派對(12/10)
- 本會慰安婦部因應韓國周三集會第1000次，舉行國際串連活動—阿嬤追思會(12/14)



國內
郵資已付

台北郵局許可證
台北字第3073證

雜誌類

中華郵政台北誌第689號
執照登記微雜誌類交著
無法投遞請退回



財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會
10356台北市大同區民生西路240號10樓
TEL: 02-2555-8595
Fax: 02-2555-5995
<http://www.twrf.org.tw>